



**Séance ordinaire du comité exécutif  
du mercredi 23 janvier 2019**

**ORDRE DU JOUR ADOPTÉ**

**10 – Sujets d'ouverture**

**10.001** Ordre du jour

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Adoption de l'ordre du jour de la séance du comité exécutif

**10.002** Ordre du jour

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Adoption de l'ordre du jour consolidé de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du 28 janvier 2019

**10.003** Ordre du jour

CE Direction générale , Cabinet du directeur général

Adoption de l'ordre du jour consolidé de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 31 janvier 2019

## 12 – Orientation

**12.001** L'étude de ce dossier s'est déroulée à huis clos

**(CE DOSSIER A ÉTÉ RETIRÉ)**

## 20 – Affaires contractuelles

### 20.001 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CM Service de la culture , Direction du développement culturel - 1180230004

Accorder un contrat de services artistiques à Patrick Bernatchez, artiste professionnel faisant affaire sous le nom Studio Patrick Bernatchez Inc., au montant maximal de 1 207 237,50 \$, taxes et contingences incluses, pour la fabrication et l'installation de l'oeuvre d'art «29 " 53» sur la place centrale du site Outremont / Approuver un projet de convention à cette fin

### 20.002 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service de l'approvisionnement , Direction acquisition - 1181541002

Conclure une entente-cadre de gré à gré, d'une période de cinq (5) ans, avec la firme Techno-Feu inc., fournisseur unique, pour la fourniture de pièces authentiques de marque E-One - Dossier gré à gré 18-17146 (montant estimé de l'entente 1 599 755,45 \$ incluant une indexation annuelle de 2 % et les taxes.)

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

### 20.003 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de l'eau , Direction de l'eau potable - 1188148001

Accorder un contrat à Les Contrôles Provan Associés inc., pour la fourniture d'une (1) vanne modulante et de trois (3) vannes motorisées pour la station de pompage McTavish - Dépense totale de 267 406,55\$, taxes incluses - Appel d'offres public no 18-17235 - (2 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Alimentation en eau et assainissement des eaux

### 20.004 Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de l'approvisionnement , Direction acquisition - 1186135009

Conclure avec la firme Les Industries Poly inc. une entente-cadre pour la fourniture des services de numérisation destinés aux différents arrondissements de la Ville de Montréal, pour une période de trente-six (36) mois, avec deux (2) options de prolongation de douze (12) mois chacune. Appel d'offres public 18-17125 (4 soumissions conformes). Montant estimé : 340 038,57 \$ (taxes incluses). Autoriser une contingence de 5 % du montant estimé, soit 17 001,93 \$, pour l'indexation annuelle des prix. Autoriser un montant de 51 005,79 \$ correspondant à l'ajustement selon la variation des quantités. Le montant total estimé est de 408 046,29 \$ (taxes incluses).

**20.005** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CE Service de la concertation des arrondissements - 1187286009

Accorder un contrat à 9181-5084 Québec Inc., pour une période de vingt-quatre (24) mois avec une option de renouvellement de douze (12) mois, pour l'entretien et la réparation des modules d'affichage libre dans les 17 arrondissements mentionnés au dossier décisionnel, pour une somme maximale de 159 701,68\$, taxes incluses (contrat + contingences) - Appel d'offres public 18-17388 (3 soumissionnaires).

**20.006** Contrat d'approvisionnement et de services autres que professionnels

CG Service des technologies de l'information - 1187655002

Conclure deux (2) contrats de services professionnels avec Systematix Technologies de l'information inc. (lot 1 au montant de 2 311 714,94 \$ taxes incluses) et Documens Traduction inc. (lot 2 au montant de 172 577,48 \$ taxes incluses) pour une durée de 24 mois, pour la fourniture sur demande de prestation de services de développement pour solutions numériques et sites web (rédaction et traduction de contenu web) / Appel d'offres public (18-17271) - 2 soumissionnaires

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.007** Contrat de construction

CM Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1185965006

Autoriser une dépense additionnelle de 570 672,00 \$, taxes incluses, pour le projet de Réfection du chalet du parc La Fontaine (0068) dans le cadre du contrat 14341 accordé à Corporation de construction Germano (CM18 0375), majorant ainsi le montant du contrat de 3 909 958,04 \$ à 4 480 630,04 \$, taxes incluses.

**20.008** Contrat de construction

CM Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures - 1187231063

Accorder un contrat à Duroking Construction / 9200 2088 Québec inc., pour des travaux d'égout, de conduite d'eau et de voirie dans la 20e Avenue, de la rue Everett à la rue Villeray et des travaux de réfection de chaussée dans la 20e Avenue, de la rue Villeray à la rue Jean-Talon et dans la 18e Avenue, de la rue Villeray au boulevard Crémazie Est dans l'arrondissement de Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension. Dépense totale de 2 730 599,34 \$ (contrat: 2 246 908,49 \$ + contingences: 224 690,85 \$ + incidences: 259 000 \$), taxes incluses. Appel d'offres public 409110 - (10 soumissionnaires)

**20.009** Contrat de construction

CM Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1187000009

Accorder à Pomerleau Inc. un contrat pour la réalisation des travaux de peinture et travaux divers au pont de la Concorde situé dans l'axe de l'avenue Pierre-Dupuy au-dessus du fleuve St-Laurent (81-05086), dans l'arrondissement de Ville-Marie - Dépense totale de 22 067 067,44 \$ (travaux: 18 172 355,73 \$ + variations des quantités: 1 330 857,95 \$ + contingences: 1 817 235,57 \$ + incidences: 746 618,19 \$), taxes incluses. Appel d'offres public 440710 (3 soumissionnaires conformes).

**20.010** Contrat de services professionnels

CG Service des ressources humaines , Direction dotation talents et développement organisationnel - 1184384001

Conclure quatre ententes-cadres avec 3 fournisseurs (Nova concept, Médial conseil santé sécurité, Alia Concept) pour une durée de deux ans (avec option de renouvellement d'une année), pour des services professionnels de conception et de production de solutions de formation en ligne. Montant estimé des ententes : 1 710 006,86 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public no 18-17223 - (6 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.011** Contrat de services professionnels

CM Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1186676003

Accorder un contrat à la firme Groupe Unigesco inc., pour les travaux de mise aux normes de l'aréna Mont-Royal dans l'arrondissement Le Plateau-Mont-Royal pour une somme maximale de 12 366 992,32 \$ taxes incluses, à la suite de l'appel d'offres public no 5958 - cinq (5) soumissionnaires conformes - contrat no 15350 / Autoriser une dépense totale de 14 648 702,40 \$ taxes incluses.

**20.012** Contrat de services professionnels

CG Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures - 1187231099

Conclure une entente-cadre de services professionnels avec la firme Les Services EXP inc. (contrat #1: 8 628 579 \$, taxes incluses) pour la gestion et la surveillance des travaux d'infrastructures - Appel d'offres public n° 18-17017 (5 soumissionnaires)

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.013** Entente

CM Service de l'habitation - 1193227001

Approuver le projet d'entente «Subordination and Standstill Agreement»; Autoriser la directrice du Service de l'habitation à signer ce projet d'entente; Autoriser une cession de rang hypothécaire en faveur du nouveau prêteur, à l'échéance du prêt hypothécaire de 1er rang.

**20.014** Immeuble - Location

CG Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1184069020

Approuver la troisième convention de modification de bail par lequel la Ville de Montréal loue de Gestion Gérard de cola inc., un espace à bureaux situé au 8200, boulevard Maurice-Duplessis, pour le poste de quartier 45 du Service de police de la Ville de Montréal, pour une période de 5 ans, à compter du 1er mars 2019, moyennant un loyer total de 698 200,86 \$, incluant les taxes. (Bâtiment 3299).

*Compétence d'agglomération* : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**20.015** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de l'environnement - 1184390003

Accorder une contribution financière non récurrente à l'AWMA (Air and Waste Management Association) pour la conférence annuelle et exposition ACE-2019 - Vents de changement : Environnement, Énergie et Santé, qui aura lieu du 25 au 28 juin 2019 à Québec- 15 000 \$

*Compétence d'agglomération* : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

**20.016** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Direction générale , Direction générale adjointe - Qualité de vie - 1187814001

Accorder un soutien financier non récurrent de 40 000\$ au Conseil régional de l'environnement de Montréal afin d'organiser le Gala de reconnaissance en environnement et développement durable de Montréal qui se tiendra le 30 avril 2019 dans le cadre du budget de fonctionnement du Bureau de développement durable / Approuver un projet de convention

**20.017** Subvention - Soutien financier avec convention

CE Service de la diversité sociale et de l'inclusion sociale - 1184005005

Accorder un soutien financier de 15 000 \$ à Le Centre international de documentation et d'information haïtienne, caraïbéenne et afro-canadienne (CIDIHCA) pour la réalisation de la 20e édition de la « Semaine d'actions contre le racisme » prévue du 21 au 31 mars 2019 dans le cadre du budget du Service de la diversité et de l'inclusion sociale / Approuver un projet de convention à cet effet

**20.018** Contrat de services professionnels

CG Service des finances, Direction de la comptabilité et des informations financières - 1180192001

Autoriser une dépense additionnelle maximale de 1 517 441,00 \$ taxes incluses, pour les travaux d'audit supplémentaire non prévus à la convention initiale devant être effectués par la firme Deloitte S.E.N.C.R.L./s.r.l., au cours des exercices financiers de 2019 et 2020, et ce, en conformité avec les modifications législatives. / Approuver le projet d'addenda no 2 modifiant la convention de services professionnels intervenue avec la firme Deloitte S.E.N.C.R.L./s.r.l., majorant ainsi le montant total du contrat de 1 467 502,26 \$ à 2 984 943,26 \$, taxes incluses. / Pour 2019, autoriser le transfert budgétaire au montant de 390 500,00 \$ du Bureau du vérificateur général vers le Service des finances / autoriser un budget supplémentaire de dépenses au Service des finances pour un montant de 173 500,00 \$ financé à même une facturation à différents organismes et autoriser un transfert budgétaire de 136 000,00 \$ en provenance des dépenses de contingences. Pour l'année 2020, ajuster de façon récurrente la base budgétaire du Service des finances de 686 400,00 \$ au niveau des charges et de 152 500,00 \$ au niveau des revenus, en contrepartie, diminuer de façon récurrente la base budgétaire du volet des charges de 390 500,00 \$ et du volet des revenus pour 160 000,00 \$ du Bureau du vérificateur général.

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

**20.019** Contrat de services professionnels

CG Service des ressources humaines, Direction rémunération globale et systèmes d'information R.H. - 1186775003

Accorder un contrat de services professionnels à SSQ Assurance pour la gestion des régimes d'assurance collective en cas de décès et mutilations accidentels offerts aux élus municipaux, aux employés et aux retraités, à compter du 1er février 2019. / Autoriser le versement d'une somme approximative de 1 596 390 \$ (incluant la taxe de 9 %) pour la durée maximale du contrat de 9 ans 11 mois prenant fin le 31 décembre 2028. Ce montant est réparti de la façon suivante : la part de l'employeur est de 839 613 \$ et la part des employés et retraités est de 756 776 \$. / Appel d'offres public 18-17427 (3 soumissions). / Autoriser le versement d'une somme approximative de 15 700 \$ (incluant la taxe de 9 %) pour la période du 1er janvier 2019 au 31 janvier 2019 et octroyer le contrat gré à gré à la Compagnie d'assurance AIG du Canada établi aux mêmes termes et conditions que le contrat approuvé par la résolution CG08 0527.

*Compétence d'agglomération :* Acte mixte

## 30 – Administration et finances

### 30.001 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Le Plateau-Mont-Royal, Direction du développement du territoire et des travaux publics - 1187617001

Approuver, conformément au pouvoir délégué dans les résolutions CM15 1107 et CM15 1266, l'évaluation de rendement insatisfaisant du fournisseur Les Entreprises Ventec inc. réalisée par l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal, dans le cadre du contrat DDTTP54-16-03 pour le réaménagement géométrique de diverses intersections

### 30.002 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Saint-Laurent, Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1185208001

Autoriser le greffier à émettre une attestation de non-objection à la délivrance de l'autorisation requise par le Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MDDELCC) en vue du branchement au réseau municipal de la Ville de Montréal d'un réseau privé de conduites d'égoût pluvial dans le cadre d'un agrandissement au bâtiment 7171, rue Frédérick-Banting.

### 30.003 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CG Service des finances, Direction de la comptabilité et des informations financières - 1190029001

Report du dépôt des états financiers 2018 au bureau du greffier, du 31 mars au 30 avril 2019, au plus tard

### 30.004 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CE Société d'habitation et de développement de Montréal - 1197218001

Autoriser la Société d'habitation et de développement de Montréal (SHDM) à acquérir un immeuble dans l'arrondissement Le Plateau-Mont-Royal, constitué du lot 1 194 034 du cadastre du Québec, situé au 1651, boulevard Saint-Joseph Est, pour la somme maximale de 1 350 000 \$ et à revendre l'immeuble à l'organisme Ma Chambre inc. au montant de 1 350 000 \$, plus le remboursement des frais de détention à la SHDM.



**30.005** Autorisation de dépense à l'intérieur d'une entente-cadre

CG Service de police de Montréal, Direction des opérations - 1185841001

Autoriser une dépense maximale de 743 600 \$ annuellement, pour la location jusqu'à concurrence de 65 véhicules, pour la durée du financement des projets ACCES, ACCEF, EILP et ACCES Cannabis, et ce, conformément aux ententes 2001-0034 et 2011-0009 intervenues entre le Service de police de la Ville de Montréal et le Centre de gestion de l'équipement roulant du Gouvernement du Québec.

*Compétence d'agglomération :* Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

**30.006** Budget - Virement / Annulation de crédits

CM Saint-Laurent, Direction des services administratifs et du greffe - 1187989003

Autoriser le transfert de 4 997 300,00 \$ montant inutilisé des surplus accumulés affectés du corporatif vers les surplus de gestion de l'arrondissement de Saint-Laurent.

**30.007** Recours judiciaires et règlement de litiges

CE Service des affaires juridiques, Direction des affaires civiles - 1186413003

Autoriser le Service des affaires juridiques à intenter un recours en intervention forcée (appel en garantie) contre La compagnie d'assurance Everest du Canada, Aviva compagnie d'assurance du Canada, ARCH assurances Canada Ltée, XL Reinsurance America inc., La compagnie d'assurance Temple, La compagnie d'assurance XL Spécialité et Les souscripteurs du Lloyd's, soit les assureurs de responsabilité professionnelle de Les Consultants S.M. inc. et autoriser le Service des affaires juridiques à demander la levée de la suspension des procédures et à intenter un recours en intervention forcée contre Les Consultants S.M. inc., le cas échéant, afin qu'ils soient condamnés à indemniser la Ville de Montréal de toute condamnation qui pourrait être prononcée contre elle dans le cadre du recours intenté par Ceveco inc. au montant de 822 496,13 \$ à la suite du bris de l'entrée d'eau de la Place Vauquelin.

*Compétence d'agglomération :* Annexe du décret - Contributions municipales et gestion d'ententes et de programmes gouvernementaux pour la mise en valeur des biens, sites et arrondissements reconnus par la Loi sur le patrimoine culturel

**30.008** Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE Service du greffe - 1194302001

Autoriser la dépense relative au déplacement, le 24 janvier 2019, de madame Marie-Josée Parent, conseillère associée à la culture et à la réconciliation, en remplacement de madame Christine Gosselin membre du comité exécutif responsable de la culture, du patrimoine et du design, afin de participer à une réunion du conseil d'administration de l'organisme Les Arts de la Ville qui se tiendra à Québec. Montant estimé: 277,07 \$.

**30.009** Administration - Déplacements / Frais de séjour et de représentation

CE        Service du greffe - 1194310001

Autoriser la dépense relative au déplacement de M. Robert Beaudry, membre du comité exécutif, les 27 et 28 janvier 2019, afin de prendre part au Caucus des maires des grandes villes de la FCM, à Ottawa, Ontario. Montant estimé : 481,03 \$

## 40 – Réglementation

### 40.001 Ordonnance - Autre sujet

CE Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques - 1187796008

Édicter des ordonnances, en vertu de l'article 22 du Règlement établissant le programme d'aide financière aux établissements situés dans un secteur affecté par des travaux majeurs (RCG 18-043), rendant applicables ce règlement dans les secteurs « Saint-Denis (Plateau) », « Saint-Paul Est (Phase 1) », « Notre-Dame Ouest », « Laurentien-Lachapelle », « Saint-Michel (Phase 1) », « Sherbrooke Ouest », « Bishop », « Jarry Est (Villeray-Saint-Michel Parc-Extension) », « Laurier Ouest », « Saint-Michel (Phase 2) », « Avenue Cartier (Pointe-Claire) », « Le triangle », « Sainte-Catherine Ouest », « Saint-André (vélorue) », « Boulevard Gouin Ouest (Pierrefonds-Roxboro) », « Avenue Shamrock », « Saint-Hubert », « Saint-Paul (Phase 2) », « Peel (Ville-Marie) », « Saint-Denis (Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension) » et « SRB Pie-IX »

## 60 – Information

### 60.001 Dépôt

CE Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1198078001

Prendre connaissance du rapport sur les mainlevées, couvrant la période du 1er octobre 2018 au 31 décembre 2018, accordées par le fonctionnaire de niveau A concerné du Service de la gestion et de la planification immobilière.

## 70 – Autres sujets

**70.001** Levée de la séance

CE Direction générale . Cabinet du directeur général

Levée de la séance